

POSTANOWIENIE

Dnia 13 marca 2019 r.

Sąd Najwyższy w składzie:

SSN Paweł Wiliński

w sprawie G. P.

skazanego z art. 258 § 1 k.k. i in.,

po rozpoznaniu w Izbie Karnej na posiedzeniu

w dniu 13 marca 2020 r.,

wniosku tłumacza przysięgłego języka rosyjskiego o przyznanie wynagrodzenia za stawiennictwo za rozprawę w dn. 27 listopada 2019 r. w sprawie IV KK 71/19, na podstawie art. 618h § 1 k.p.k.

postanowił

**przyznać D. K. - tłumaczowi przysięgłemu języka rosyjskiego -
ul. [...], [...] W. - wynagrodzenie w kwocie 101,24 zł (sto jeden,
24/100), w tym 23 % VAT, tytułem zwrotu utraconego zarobku
wobec stawiennictwa na rozprawę i gotowość do tłumaczenia
na język rosyjski.**

UZASADNIENIE

Zarządzeniem o wyznaczeniu rozprawy kasacyjnej w sprawie IV KK 71/19 tłumacz przysięgły D. K. została wyznaczona do stawiennictwa na rozprawie kasacyjnej. Tłumacz przysięgły stawiała się w dniu rozprawy, jednak wobec niestawiennictwa na rozprawie kasacyjnej skazanego udział tłumacza stał się zbędny, wobec czego przewodniczący rozprawy zwolnił ją od udziału w sprawie. W dniu 29 listopada 2019 r. tłumacz przysięgły złożyła wniosek o przyznanie wynagrodzenia tytułem utraty zarobku w kwocie 101,24 zł, zgodnie z przedstawioną fakturą. Zgodnie z art. 618h § 1 k.p.k. tłumaczowi wezwanemu przez sąd w razie nieskorzystania z jego usług przysługuje zwrot utraconego zarobku lub dochodu.

Po weryfikacji złożonej faktury, uznając ją za pozostającą w granicach określonych w przepisach regulujących wynagrodzenie za czynności tłumacza przysięgłego, jak też mając na uwadze wskazane w postanowieniu przepisy procedury karnej, należało przyznać tłumaczowi wynagrodzenie, zgodnie z przedstawioną fakturą.

Z tych względów postanowiono jak na wstępie.

[aw]